

# Jon

## Chapter 2

Modern Hebrew Interlinear  
Reference: Modern Hebrew Bible

1 וַיִּתְפַּלֵּל וַיִּתְפַּלֵּל יוֹנָה אֶל-יְהוָה אֱלֹהֵי יוֹנָה מִמַּעַי הֲדָגָה:  
ו-יתפלל ויתפלל יונה אל-יהוה יהוה אלוהיו מ-מעיי ה-דגה  
[H6419](#) [H3124](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0430](#) [H4578](#) [H1710](#)

הדגה: ממעי אלהיו יהוה אל יונה ויתפלל

2 וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר קְרָאתִי קְרָאתִי מִצָּרָה לִי מִצָּרָה לִי אֶל-יְהוָה וַיַּעֲנֵנִי מִבֶּטֶן שְׂאוֹל שְׂאוֹל שְׂמַעְתָּ קוֹלִי:  
ו-יאמר ויאמר קראתי קראתי מצרה לי מצרה לי אל-יהוה ויענני מבטן שאול שאול שמעת קולי:  
[H0559](#) [H7121](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0990](#) [H7585](#) [H7768](#) [H8085](#)

קולי: שמעת שועתי שאול מבטן ויענני יהוה אל לי מצרה קראתי ויאמר

3 וַתִּשְׁלִיכֵנִי וַתִּשְׁלִיכֵנִי מִצּוֹלָה בְּלִבִּי יָמִים וַנְהַר וַנְהַר יְסֻבְּבֵנִי כָּל-מִשְׁבְּרֵיךָ וַגְּלִיךָ וַגְּלִיךָ עָלַי עָבְרוּ:  
ו-תשליכני ו-תשליכני מצולה ב-לבי ימים ונהר ונהר יסובבני כל-משבריך וגליך וגליך עלי עלי עברו:  
[H7993](#) [H4688](#) [H3824](#) [H3220](#) [H5104](#) [H5437](#) [H3605](#) [H4867](#) [H1530](#)

עברו: עלי וגליך משבריך כל יסובבני ונהר ימים בלבב מצולה ותשליכני

4 וְאָנִי וְאָנִי אֲמַרְתִּי אֲמַרְתִּי נִגְרַשְׁתִּי נִגְרַשְׁתִּי מִנְּגַד עֵינַיךָ אֶךְ עֵינַיךָ אֶךְ אוֹסִיף אוֹסִיף לְהַבִּיט אֶל-הַיָּם אֶל-הַיָּם קוֹדֶשֶׁךָ:  
ו-אני ו-אני אמרתי אמרתי נגרשתי נגרשתי מ-נגד עיניך אך אך אוסיף אוסיף ל-הביט אל-הים אל-הים היכל היכל קודשך קודשך  
[H0589](#) [H0559](#) [H1644](#) [H5048](#) [H0389](#) [H3254](#) [H5027](#) [H0413](#) [H1964](#) [H6944](#)

קדשך: היכל אל להביט אוסיף אך עיניך מנגד נגרשתי אמרתי ואני

5 אֲפֹנִי אֲפֹנִי מִיָּם עַד-נֶפֶשׁ תְּהוֹם יְסֻבְּבֵנִי סוּף סוּף חֲבוּשׁ לְרֹאשִׁי:  
אפפוני אפפוני מים עד-נפש תהום יסובבני סוף סוף חבוש לראשי:  
[H0661](#) [H4325](#) [H5704](#) [H5315](#) [H8415](#) [H5437](#) [H5488](#) [H2280](#)

לראשי: חבוש סוף יסובבני תהום נפש עד מים אפפוני

6 לְקַצְבֵי הַרִים יִרְדְּתִי הָאָרֶץ בְּרִיחִיהָ בְּרִיחִיהָ בְּעַדִּי לְעוֹלָם וַתַּעַל מִשְׁחַת חַיִּי יְהוָה אֱלֹהֵי:  
ל-קצבי הרים ירדתי ה-ארץ בריחיה בריחיה בעדי לעולם ו-תעל מ-שחת חיי יהוה אלוהי:  
[H7095](#) [H2022](#) [H3381](#) [H0776](#) [H1280](#) [H1157](#) [H5769](#) [H5927](#) [H7845](#) [H3068](#) [H0430](#)

אלהי: יהוה חיי משחת ותעל לעולם בעדי בריחיה הארץ ירדתי הרים לקצבי

7 בְּהַתְּעַטֶּף בְּהַתְּעַטֶּף עָלַי נִפְשִׁי אֶת-יְהוָה זָכַרְתִּי וַתָּבוֹא אֵלַיךָ תְּפִלָּתִי אֶל-הַיָּם קוֹדֶשֶׁךָ:  
ב-התעטף ב-התעטף עלי נפשי את-יהוה זכרתי ו-תבוא אליך תפילתי אל-הים היכל היכל קודשך קודשך  
[H5315](#) [H0853](#) [H3068](#) [H2142](#) [H0935](#) [H0413](#) [H8605](#) [H0413](#) [H1964](#) [H6944](#)

קדשך: היכל אל תפילתי אליך ותבוא זכרתי יהוה את נפשי עלי בהתעטף

8 מְשֻׁמְרִים מְשֻׁמְרִים הַבַּלְי-שׁוֹא חֲסָדִים יַעֲזֹבוּ:  
משמרים משמרים הבלי-שוא חסדם יעזבו  
[H8104](#) [H1892](#) [H7723](#)

יעזבו: חסדם שוא הבלי משמרים

9 וַאֲנִי בְּקוֹל תוֹדָה אֲזַבְּחָהּ לְךָ אֲשֶׁר נִדְרָתִי אֲשַׁלְּמָה יְשׁוּעָתָה לִיהוָה:  
ו-אני ב-קול תודה אזבחה לך אשר נדרתי אשלמה ישועתה ל-יהוה:  
[H0589](#) [H8426](#) [H2076](#) [H5087](#) [H3444](#) [H3068](#)

ליהוה: ישועתה אשלמה נדרתי אשר לך אזבחה תודה בקול ואני

פ	הִבְשָׁה:	אֶל-	יוֹנָה	אֶת-	וַיִּקָּא	לְדָג	יְהוָה	וַיֹּאמֶר
פ	הִבְשָׁה	אֶל-	יוֹנָה	אֶת-	וַיִּקָּא	לְדָג	יְהוָה	וַיֹּאמֶר
	<a href="#">H3004</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3124</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6958</a>	<a href="#">H1709</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>

| הִבְשָׁה:אֶל יוֹנָה אֶת וַיִּקָּא לְדָג יְהוָה וַיֹּאמֶר